

**Exemple développé :**

Rencontre avec une maman libanaise (Lina).

L'enseignant vise à valoriser les ressources linguistiques de l'intervenant en lui apportant les compétences pédagogiques.

<b>Séance 1 : Se présenter et demander son nom à quelqu'un .</b>
--

Structures linguistiques	Lexique
Ana ismi .....	Sabah al kheir <i>Bonjour</i>  Bkhatrak <i>Au revoir</i>
<i>Je m'appelle .....</i>	
Inta chou ismak ?	
<i>Et toi, comment t'appelles-tu ?</i>	

## 1- Introduction

Lina dit bonjour *Sabah al kheir* en entrant dans la classe.

Elle s'adresse à quelques enfants en les saluant à nouveau.

Puis elle se présente :

Ana ismi Lina

Elle s'adresse à l'enseignante et lui demande son nom

Inta chou ismak ?

L'enseignante lui répond, puis Lina s'adresse à chaque enfant en lui posant la question, et chacun répond.

## 2- Mémorisation

On fait une ronde, Lina se présente et questionne son voisin sur son identité (le voisin peut-être l'enseignante : les enfants peuvent ainsi comprendre plus facilement la consigne) le voisin répond et pose la question au suivant : on crée ainsi une chaîne.

## 3- Réinvestissement

Jeu de la balle : On se passe la balle (ne pas lancer pour éviter les déplacements et le bruit dans le groupe) en posant la question *Inta chou ismak ?*

Celui qui reçoit la balle doit répondre et renvoyer celle-ci en posant la question.

## 4- Fin de la séance

Lina nous quitte en disant au revoir *Bkhatrak*.

<b>Séance 2 : Se présenter et demander son nom à quelqu'un. (reprise) Mémoriser 3 mots de vocabulaire nécessaire à la compréhension globale de la comptine introduite à la séance suivante. Savoir demander le nom d'un objet.</b>
--

Structures linguistiques	Lexique

Ana ismi .....	Sabah al kheir <i>Bonjour</i>
<i>Je m'appelle .....</i>	
Inta chou ismak ? (pour un garçon)	Bkhatrak <i>Au revoir</i>
Inti chou ismi ? (pour une fille)	
	Jazar <i>carotte</i>
<i>Et toi, comment t'appelles-tu ?</i>	Arnab <i>lapin</i>
Chou haïda ?	Al gabé (prononcer rabé) <i>la forêt</i>
<i>Qu'est-ce que c'est ?</i>	
Haïda ....	
<i>C'est....</i>	

Lina entre en disant bonjour, puis en s'adressant à quelques-uns d'entre-eux.

1- Reprise de la séance précédente

Jeu de la balle, où l'on se présente. (Préciser pour la structure fille ou garçon)

2- Introduction du vocabulaire

A l'aide de flashcards, introduction des mots :

Jazar (carotte), arnab (lapin), al gabé (la forêt).

Lina fait répéter les mots par plusieurs enfants avant d'introduire le mot suivant.

Lina introduit la question : Qu'est-ce que c'est ? Chou haïda ?

On divise la classe en 2 équipes.

Les cartes sont retournées sur le sol, Lina désigne un enfant et lui pose la question « Chou haïda ? » en montrant une carte, l'enfant donne un mot et retourne la carte si elle correspond au mot donné, il marque un point pour son équipe.

3- Mémorisation

On distribue des images du vocabulaire à chaque enfant, Lina nomme un mot et les enfants qui ont l'image, doivent la montrer.

4- Réinvestissement

Sur les tables, faire un bingo.

5- Fin de la séance

Lina dit au revoir.

**Séance 3 : Se présenter et demander son nom à quelqu'un. (reprise)  
Savoir demander le nom d'un objet .  
Mémorisation de la comptine**

Structures linguistiques	Lexique
Ana ismi .....	Sabah al kheir <i>Bonjour</i>
<i>Je m'appelle .....</i>	
Inta chou ismak ? (pour un garçon)	Bkhatrak <i>Au revoir</i>
Inti chou ismi ? (pour une fille)	

Et toi, comment t'appelles-tu ?	Jazar carotte
Chou haïda ?	Arnab lapin
Qu'est-ce que c'est ?	Al gabé (prononcer rabé) la forêt
Haïda ....	
C'est....	

**Comptine :**

Ana arnab arnab ana arnab  
 Bourkoud bourkoud ma betaab  
 Behb al jazar ktir ktir  
 Ouma brid algabé tekhrab

*Je suis le lapin  
 Je cours, je cours, je ne suis pas fatigué  
 J'aime beaucoup les carottes  
 Et je ne veux pas que la forêt soit détruite.*

Lina arrive et dit bonjour , les enfants répondent.

1- Reprise des structures apprises aux séances précédentes

Se présenter avec la ronde.

Révision du vocabulaire avec la structure « Qu'est-ce que c'est ? » Vocabulaire de la comptine.

2- Introduction de la comptine et mémorisation

**Séance 4 :** Reprise de la comptine  
 Introduction du vocabulaire pour réaliser une recette : Les  
 « sfouf »  
 Mémorisation de la structure : Est-ce que je peux avoir...  
 Merci

Structures linguistiques	Lexique
Isabettrid atini	Smid semoule
Est- ce que je peux avoir... ?	Tihinn farine
Choukran	Soukkar sucre
Merci	Maï eau
	Zaït huile
	Halib lait

Lina arrive dans la classe avec son panier contenant les ingrédients et son livre de recettes en arabe.

Elle salue les enfants qui lui répondent.

1- Présentation du projet : inviter les parents à venir partager notre goûter libanais

2- Introduction du vocabulaire

Lina sort son livre de recettes et le présente aux enfants (sens de la lecture différent).

Elle lit la recette en arabe et sort les ingrédients au fur et à mesure qu'elle les cite dans la recette.

Elle les place sur une table au milieu du groupe.

3-Mémorisation du vocabulaire :

Lina montre chaque ingrédient, le nomme et fait répéter par plusieurs enfants.

Jeu de Kim : après avoir dit ensemble le nom de tous les ingrédients dans un ordre déterminé, faire sortir un enfant et enlever un ingrédient, l'enfant doit le retrouver.

4-Introduction des structures :

Isabettrid atini... Choukran

Jeu de la marchande

6- réinvestissement

7- Jeu des paires : on joue par groupes de 2 ou 4 joueurs en utilisant les structures : isabettrid atini ..... choukran

<b>Séance 5 : Réalisation des sfouf et du café blanc (boisson à base d'eau, de fleur d'oranger et du sucre)</b>
---

Travail par ateliers : jeu de la marchande

On lit la recette en arabe avec le dictionnaire et on va chercher les ingrédients dans le coin marchande en utilisant les structures.

On invite les parents à partager notre goûter libanais.